

Issue XVII: 1-2

TRANSLATION AND THOUGHT

**Special Issue
Edited by Xavier Bassas,
Sara Baila and Júlia Monte**

2022

INDEX

Presentation

- Bassas, Xavier** IV-XX
UNA ALTRA ÈPOCA DE LA TRADUCCIÓ: PENSAR LA HISTÒRIA I
L'ACTUALITAT DE LA TRADUCCIÓ

Essays

- Martino Alba, Pilar** 1-16
EL TRADUCTOR ANTE LA CREACIÓN NEOLÓGICA EN LA OBRA,
DE PETER SLOTERDIJK, *CRÍTICA DE LA RAZÓN CÍNICA*
- Serra Pfennig, Isabel** 17-35
EL DISCURSO DE ARTHUR SCHOPENHAUER EN *EL ARTE DE INSULTAR*.
LA TRADUCCIÓN COMO EXPERIENCIA ESTÉTICA
- Camps, Assumpta** 36-71
¿CUÁN “NATURAL” ES “LO NATURAL”?
ECOCRÍTICA Y TRADUCCIÓN
- Arroyo Bretaño, Javier** 72-91
LA EQUIVALENCIA A TRAVÉS DE LA DIALÉCTICA POSHEGELIANA
- Bartolotta, Salvatore – López, Martina** 92-110
PRÁCTICAS COMUNES DE LA TRADUCCIÓN Y DEL PENSAMIENTO
CRÍTICO ARTÍSTICO. DOS PROCESOS EN COMPARACIÓN CON EL
ANÁLISIS DE *IL CORPO COME LINGUAGGIO* DE L. VERGINE Y *MATTHEW
BARNEY* DE M. GIONI
- Bartolotta, Salvatore – Parisi, Simona Eva Giuseppa** 111-129
TRADUCIR LA FILOSOFÍA FEMENINA. ANÁLISIS Y ENFOQUE
TRADUCTIVO A TRAVÉS DE *LE DEUXIÈME SEXE*, DE S. DE BEAUVOIR Y
SPECULUM. DE L'AUTRE FEMME, DE L. IRIGARAY



Pegenaute, Luís	130-160
LA FILOSOFÍA DE LA TRADUCCIÓN Y LA TRADUCCIÓN DE LA FILOSOFÍA: A PROPÓSITO DE UNA PUBLICACIÓN RECIENTE	
Hernández González, M^a Belén	161-184
EL PENSAMIENTO DE MARÍA ZAMBRANO TRADUCIDO EN ITALIA	

Reviews

Serra Pfennig, Isabel	185-191
Reseña del libro: Müller, Herta. (2019). <i>Siempre la misma nieve y siempre el mismo tío</i>	
Camps, Assumpta	192-197
Reseña del libro: Milioto, Stefano. (ed.). (2021). <i>Sei personaggi in cerca di autore. 1921-2021</i>	

Translations

Ladrón de Guevara, Pedro Luís	198-212
DIEZ POESÍAS DE VALERIO MAGRELLI	
Miguel Rodríguez, Ricardo	213-229
TRADUCCIÓN DE CINCO POEMAS DE <i>SHEEP'S VIGIL BY A FERVENT PERSON</i> (2001), DE ERIN MOURÉ	

News	230-251
List of contributors	252-256

